



homematic IP

Bewegungsmelder mit Dämmerungssensor – innen

Motion Detector with Brightness Sensor – indoor

Détecteur de mouvement avec capteur crépusculaire – intérieur

Montage- und Kurzanleitung

Installation and brief instructions

Consignes de montage et instructions abrégées



Hier geht's zur ausführlichen Bedienungsanleitung

Proceed to the detailed manual

Accédez ici aux instructions d'utilisation complètes

HmIP-SMI // 154469 // V1.2 (11/2022)

Documentation © 2019 eQ-3 AG, Germany

All rights and changes reserved. Printed in Hong Kong.

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.

Achtung! Hinweis auf eine Gefahr. **i** Zusätzliche wichtige Informationen.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Beiblatt „Sicherheitshinweise und allgemeine Informationen“

Read the manual carefully and keep it in a safe place.

Attention! This indicates a hazard. **i** Additional important information.

Observe the safety information in the supplement „Safety instructions and general information“

Lire attentivement les consignes et les conserver dans un endroit sûr.

Attention ! Indique un danger. **i** Autres informations importantes.

Respectez les consignes de sécurité mentionnées sur la fiche annexe intitulée « Consignes de sécurité et informations générales »

Bevollmächtigter des Herstellers:
Manufacturer's authorised representative:
Mandataire du fabricant :

eQ-3 AG

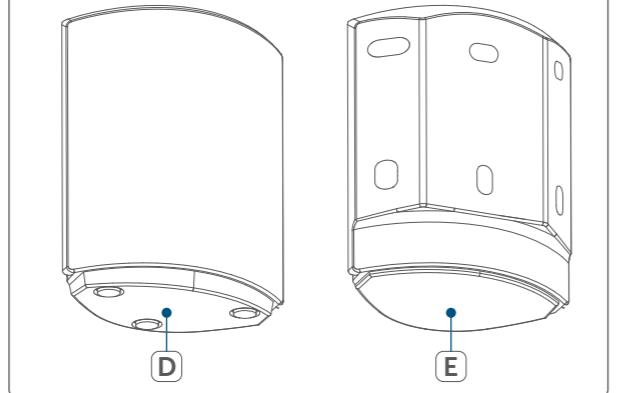
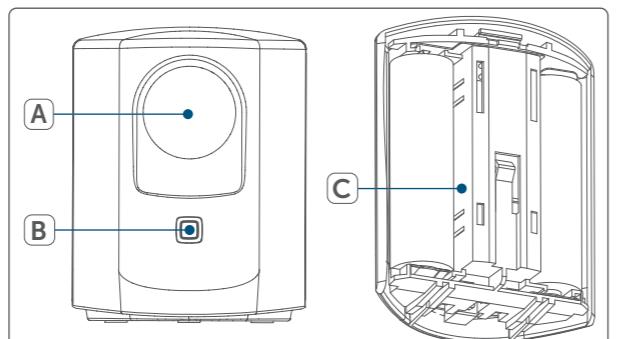
Maiburger Straße 29

26789 Leer/Germany

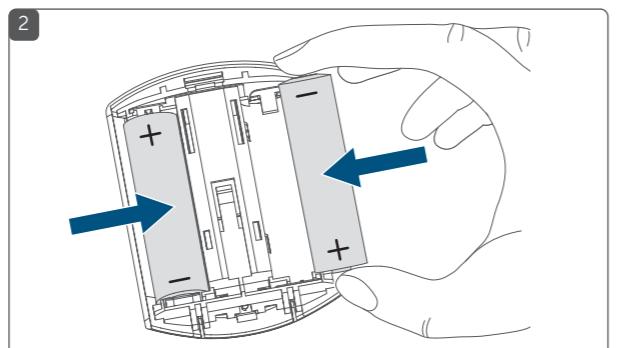
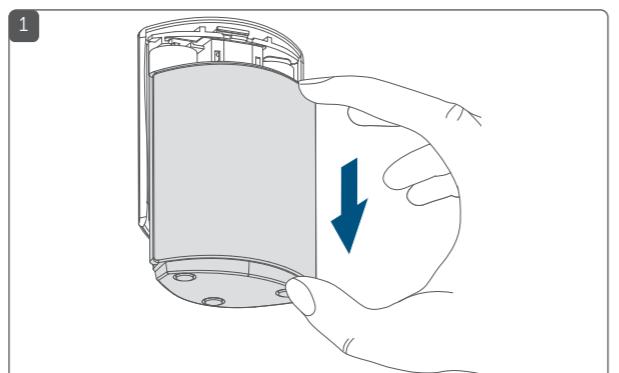
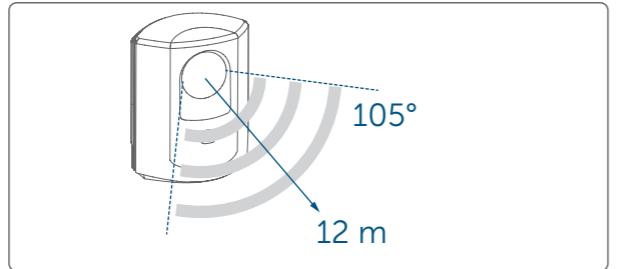
www.eQ-3.de

Geräteübersicht // Device overview // Aperçu de l'appareil

- A PIR-Sensor // PIR sensor // Capteur PIR
- B Systemtaste (Anlerntaste und LED) // System button (teach-in button and LED) // Touche système (touche d'apprentissage et DEL)
- C Batteriefach // Battery compartment // Compartiment à piles
- D Standfuß und Batteriefachdeckel // Stand and battery compartment cover // Pied et couvercle du compartiment à piles
- E Wandhalterung und Batteriefachdeckel // Wall mounting bracket and battery compartment cover // Support mural et couvercle du compartiment à piles

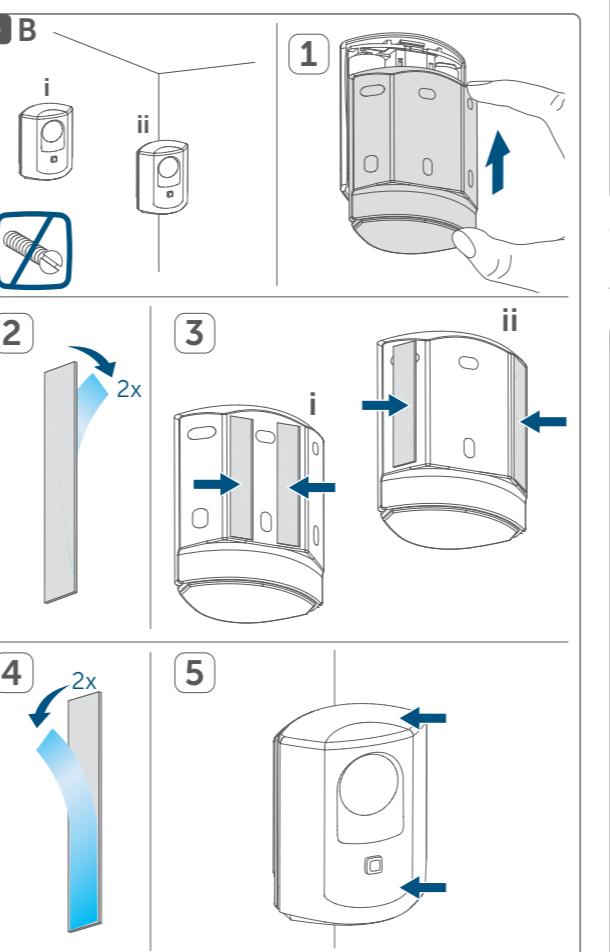
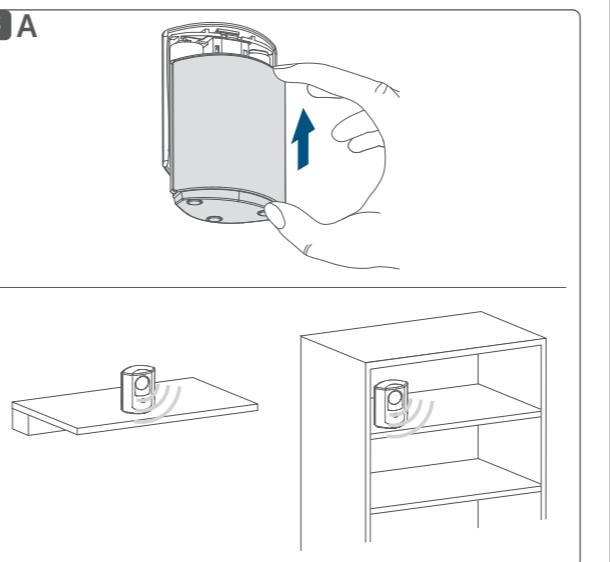


Erfassungsbereich // Detection range // Zone de couverture

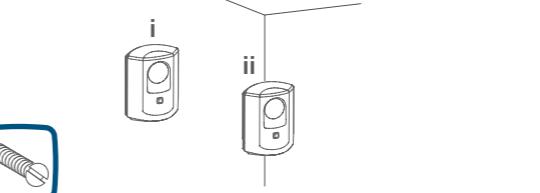


Montage // Mounting // Montage

- A Aufstellen // Standing up // Sur pied
- B Kleben (Wand i oder Ecke ii) // Adhering (wall i or corner ii) // Coller (mur i ou angle ii)
- C Schrauben (Wand i oder Ecke ii) // Screwing on (wall i or corner ii) // Visser (mur i ou angle ii)



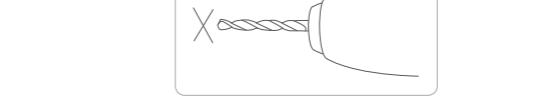
3 C



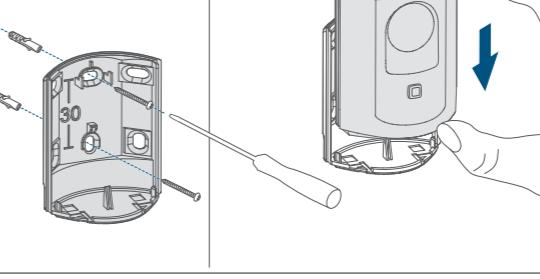
1



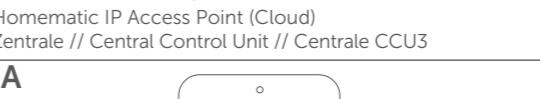
2



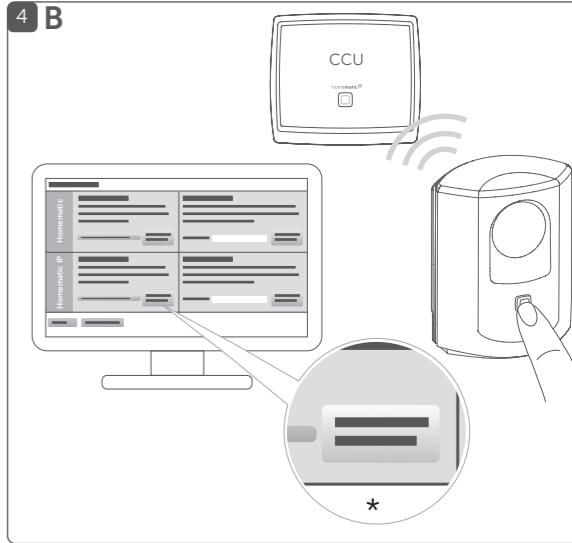
3



4



4 B



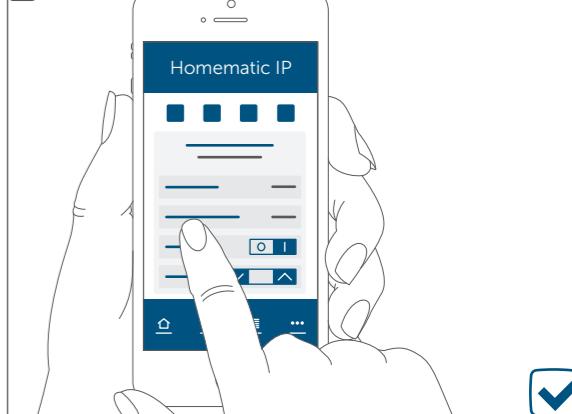
*HmIP-Gerät anlernen // Teach-in device

System einrichten: // Set-up system: // Configurer le système :

A Homematic IP Access Point (Cloud)

B Zentrale // Central Control Unit // Centrale CCU3

5 A



5 B



i Ausführliche Handbücher für... //
Detailed manuals for... //
Manuels complets pour...

Homematic IP App //
Appli Homematic IP

WebUI Software //
Logiciel WebUI



Funktion

Dieses Gerät ist Teil des Homematic IP Smart-Home-Systems und kommuniziert über das Homematic IP Funkprotokoll. Alle Geräte des Systems können komfortabel und individuell per Smartphone über die Homematic IP App konfiguriert werden. Alternativ haben Sie die Möglichkeit, Homematic IP Geräte über die Zentrale CCU3 oder in Verbindung mit vielen Partnerlösungen zu betreiben. Welcher Funktionsumfang sich innerhalb des Systems im Zusammenspiel mit weiteren Komponenten ergibt, entnehmen Sie bitte dem Homematic IP Anwenderhandbuch.

Der **Homematic IP Bewegungsmelder mit Dämmerungssensor** ist speziell für den Einsatz in Innenräumen geeignet. Er erkennt Bewegungen und dank eines integrierten Dämmerungssensors auch die Umgebungshelligkeit.

Sie können den leistungsfähigen Bewegungsmelder z. B. für Sicherheitsanwendungen einsetzen. Über die Bewegungserkennung kann in Verbindung mit anderen Homematic IP Geräten Alarm ausgelöst werden.

Mit einer Erfassungsreichweite von bis zu 12 Metern, einem Erfassungswinkel von ca. 105° und vielseitigen Montagemöglichkeiten lässt sich der Erfassungsbereich optimal den örtlichen Gegebenheiten anpassen. Sie können den Bewegungsmelder frei an der Wand, in Ecken oder im mitgelieferten Standfuß platzieren.

Dank des eingebauten Sabotagekontakte, werden Sie bei Demontage oder Manipulation des Bewegungsmelders sofort über die App informiert.

Alle technischen Dokumente und Updates finden Sie stets aktuell unter www.homematic-ip.com.

Hinweise zum Betrieb

! Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf den Verlauf elektrischer Leitungen bzw. auf vorhandene Versorgungsleitungen.

! Richtige Polung der Batterien beachten. **Vorsicht!** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterien. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ. Batterien dürfen niemals aufgeladen werden. Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien nicht übermäßiger Wärme aussetzen. Batterien nicht kurzschließen.

i Kurzfristige Helligkeitsschwankungen werden ausgefiltert, wodurch ein unbeabsichtigtes Ansprechen des Bewegungsmelders verhindert wird. Auslösehelligkeit und Ansprech-Empfindlichkeit sind variabel anpassbar.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Deutschland, dass der Funkanlagentyp Homematic IP HmIP-SMI der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.homematic-ip.com

Function

This device is part of the **Homematic IP smart home system** and works with the Homematic IP radio protocol. All devices of the Homematic IP system can be configured comfortably and individually with a smartphone via the Homematic IP app. Alternatively, you have the option of operating Homematic IP devices via the CCU3 or in conjunction with many partner solutions. The available functions provided by the system in combination with other components are described in the Homematic IP User Guide.

The **Homematic IP Motion Detector with Brightness Sensor** is designed especially for indoor application. The device detects movements as well as light intensity with an integrated brightness sensor.

The high performance motion detector can be used for security applications, for example. In connection with other Homematic IP devices an alarm can be triggered if motions are detected.

Thanks to the detection distance of up to 12 meters and a detection angle of 105° (approx.) as well as different mounting possibilities the detection range can be optimised to the particular surroundings. You can mount the motion detector anywhere on a wall, in a corner or place it in the supplied stand.

Thanks to the integrated tamper contact you are immediately informed via the app about unauthorised removal or manipulation of the motion detector.

All current technical documents and updates are provided at www.homematic-ip.com.

Notes on operation

! When selecting the installation location, check for electrical wires and power supply cables.

! Observe the correct polarity of the batteries. **Caution!** There is a risk of explosion if the battery is not replaced correctly. Replace only with the same or equivalent type. Never recharge non-rechargeable batteries. Do not throw the batteries into a fire. Do not expose batteries to excessive heat. Do not short-circuit batteries.

i Brief changes in the level of brightness are filtered out. Thus, unintended response of the motion detector can be avoided. The brightness level for triggering and the level of sensitivity can be flexibly adjusted.

Declaration of conformity

eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany hereby declares that the radio equipment type Homematic IP HmIP-SMI is compliant with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.homematic-ip.com

Fonction

Cet appareil fait partie du **système Homematic IP Smart Home** et communique par le biais du Homematic IP Protocole radio. Tous les appareils du système peuvent être configurés facilement et individuellement avec un smartphone à l'aide de l'application Homematic. Vous avez également la possibilité d'utiliser les appareils Homematic IP via la centrale CCU3 ou en association avec de nombreuses solutions de partenaires. Vous trouverez dans le manuel de l'utilisateur Homematic IP l'étendue des fonctions du système en association avec d'autres composants.

Le **Homematic IP DéTECTEUR de mouvement avec capteur crépusculaire** est spécialement conçu pour une utilisation en intérieur. Il identifie les mouvements, ainsi que la luminosité ambiante grâce au capteur crépusculaire intégré.

Ce détecteur de mouvement efficace peut être utilisé pour des applications de sécurité. En association avec d'autres appareils Homematic IP, une alarme peut être déclenchée via la détection de mouvement.

Avec une distance de détection allant jusqu'à 12 m, un angle de détection horizontale d'environ 150° et de nombreuses possibilités de montage, la zone de couverture peut facilement être adaptée à l'environnement. Le détecteur de mouvement peut être monté au choix sur un mur, dans un angle ou sur le pied fourni.

Le contact anti-sabotage permet immédiatement de détecter sur l'application toute tentative de démontage ou de dégradation du détecteur de mouvement.

Vous trouverez tous les documents techniques et mises à jour actuels sur www.homematic-ip.com.

Remarques sur le fonctionnement

! Lors du choix de l'emplacement de montage, faites attention à la disposition du câblage électrique ou aux câbles d'alimentation existants.

! Placez les piles en respectant la polarité adéquate. **Attention !** Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles. Ne remplacez les piles que par le même type ou un type de piles équivalent. Ne rechargez jamais les piles. Ne jetez pas les piles au feu. N'exposez pas les piles à une chaleur trop importante. Ne mettez pas les piles en court-circuit.

i Les courtes variations de luminosité sont éliminées, évitant ainsi toute réponse accidentelle du détecteur de mouvement. La luminosité de déclenchement et la sensibilité sont réglables.

Déclaration de conformité

Par la présente, eQ-3 AG, basée à Maiburger Str. 29, 26789 Leer, en Allemagne, déclare que l'équipement radioélectrique Homematic IP HmIP-SMI est conforme à la directive 2014/53/EU. L'intégralité de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.homematic-ip.com

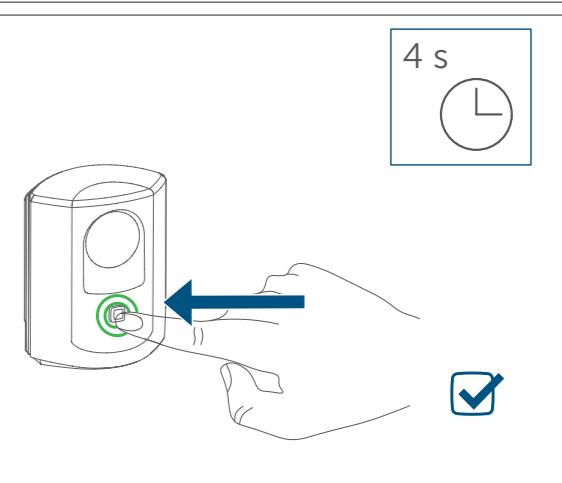
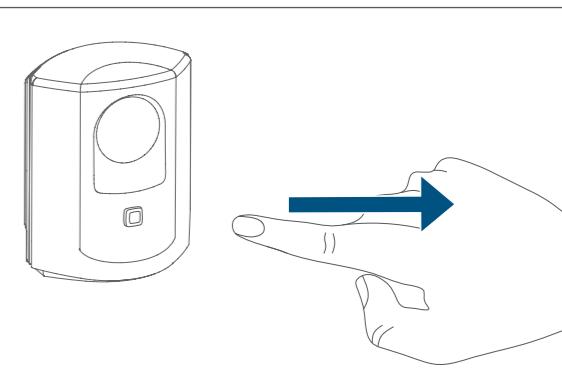
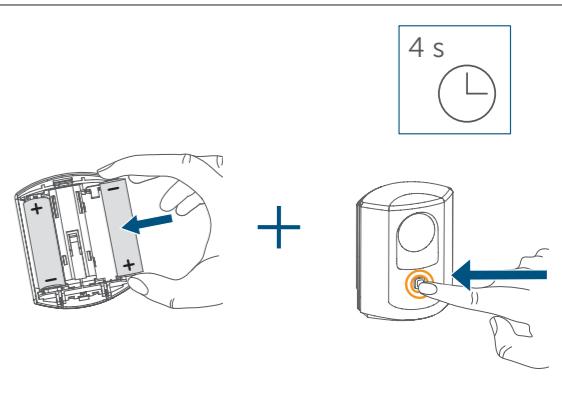
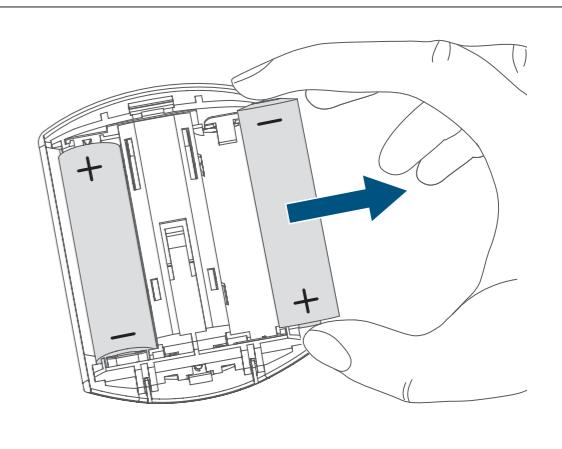
Werkseinstellungen wiederherstellen //

Restore factory settings //

Restaurer les réglages d'usine

Beim Wiederherstellen der Werkseinstellungen gehen alle Einstellungen verloren.

When the factory settings are restored, all settings are lost.
Lors de la restauration des réglages d'usine, tous les réglages effectués sont perdus.

**Technische Daten // Technical specifications // Caractéristiques techniques**

DE	EN	FR	Werte // Values // Valeurs
Geräte-Kurzbezeichnung	Device short name	Désignation abrégée de l'appareil	HmIP-SMI
Versorgungsspannung	Supply voltage	Tension d'alimentation	2x 1,5 V LR6/Mignon/AA
Stromaufnahme (max.)	Current consumption (max.)	Courant absorbé (maxi.)	40 mA
Batterielebensdauer (typ.) in Jahren	Battery life (typically) in years	Durée de vie des piles en années (typ.)	3
Schutzart	Degree of protection	Type de protection	IP20
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température ambiante	5 bis 35 °C // 5 to 35 °C // 5 à 35 °C
Abmessungen (B x H x T)	Dimensions (W x H x D)	Dimensions (l x h x p)	52 x 65 x 34 mm
Gewicht (inkl. Batterien)	Weight (including batteries)	Poids (avec piles)	85 g
Funk-Frequenzband	Radio frequency band	Bande de fréquence radio	868,0-868,6 MHz/869,4-869,65 MHz // 868,0-868,6 MHz/869,4-869,65 MHz
Empfängerkategorie	Receiver category	Catégorie de récepteur	SRD category 2 // SRD catégorie 2
Max. Funk-Sendeleistung	Maximum radiated power	Puissance d'émission radio maxi.	10 dBm
Typ. Funk-Freifeldreichweite	Typ. open area RF range	Type Portée radio en champ libre (typ.)	280 m
Duty Cycle	Duty cycle	Duty Cycle	< 1 % pro h / < 10 % pro h // < 1 % per h / < 10 % per h // < 1 % par h / < 10 % par h
Erfassungsreichweite	Detection range	Distance de détection	12 m
Erfassungswinkel horizontal	Detection angle horizontal	Angle de détection, à l'horizontale	105°
Erfassungswinkel vertikal	Detection angle vertical	Angle de détection, à la verticale	40°